



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 6 giugno 2014

IL GOVERNATORE RIPISTA ALCUNI CONSIGLI SULLA SICUREZZA DESTINATI ALLE FAMIGLIE CHE VISITERANNO QUEST'ESTATE I PARCHI DEI DIVERTIMENTI

Gli ispettori statali propongono linee guida per genitori e visitatori di parchi

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha riferito oggi alcuni consigli sulla sicurezza destinati alle famiglie che visiteranno quest'estate i parchi dei divertimenti. Gli ispettori del Dipartimento statale del lavoro che controllano l'applicazione delle misure di sicurezza nei parchi dei divertimenti hanno proposto queste linee guida di base che genitori e visitatori dei parchi dovranno rispettare, per evitare infortuni.

“Quest'estate si profila una stagione fantastica per il divertimento per la famiglia in New York, ma occorre comunque ricordare che la sicurezza viene prima di tutto” ha affermato il Governatore Cuomo. “Esorto tutti coloro che visiteranno una delle nostre fantastiche fiere o i parchi dei divertimenti a leggere con attenzione questi consigli, per vivere un'esperienza sicura e divertente”.

Si sollecitano coloro che visiteranno i parchi ad attenersi alle seguenti linee guida di sicurezza durante i giri sulle attrazioni:

Genitori con figli:

- Non presupporre che un giro sulle attrazioni sia sicuro per i bambini solo perché vengono tenuti stretti a sé.
- I genitori non devono mai guidare go-kart o autoscontro con i bambini in braccio/in grembo.
- Rispettare le limitazioni di età, altezza e peso.
- Parlare ai bambini in modo che sappiano cosa attendersi dal giro sull'attrazione.
- Se il bambino si spaventa, chiedere (se possibile) di arrestare il giro.
- Se il bambino ha paura del giro sull'attrazione, probabilmente è meglio evitargli questa esperienza.
- Non tutte le attrazioni dei parchi sono adatte a tutti i bambini, anche se sono conformi ai requisiti di altezza.
- Le giostre d'acqua richiedono un'attenzione ancora maggiore.
- Camminare, non correre, sui bordi delle piscine e nelle immediate vicinanze.
- Sugli scivoli d'acqua, seguire le istruzioni e lasciare rapidamente l'area della piscina al termine.

Italian

Sugli scivoli, adottare la posizione con i piedi avanti; scendere con la testa in avanti rappresenta una causa relevantissima di infortuni alla testa e al collo.

- Utilizzare dispositivi di galleggiamento quando occorre.

Generalità:

- Ascoltare le istruzioni dell'operatore dell'attrazione.
- Leggere e rispettare le avvertenze e le istruzioni affisse.
- Tenere mani e piedi all'interno dell'attrazione in movimento.
- Non allungarsi verso recinzioni o barriere.
- Tenere serrato l'abbigliamento largo e legare i capelli lunghi.
- Non bere mentre ci si trova sull'attrazione.
- Non stare in piedi, né tentare di scendere da un'attrazione prima che si arresti completamente.
- Controllare i dispositivi di ritenuta per verificare che siano bloccati correttamente.
- Evitare comportamenti esagitati.
- Non tentare mai di sbloccare o allentare un dispositivo di ritenuta fino a quando non sarà indicato dall'operatore.

Il sito Web del Dipartimento del lavoro relativo alla sicurezza nei parchi - www.ridesafeny.com - propone a genitori e bambini consigli utili per la sicurezza sulle attrazioni. Il sito consente anche di segnalare facilmente al Dipartimento le condizioni non sicure via e-mail.

Il Dipartimento del lavoro ha competenza su tutto il territorio statale per l'applicazione delle norme in merito alla sicurezza sulle attrazioni, con l'eccezione della città di New York, dove tale compito spetta al Dipartimento degli edifici della città di New York. Il Dipartimento procede a ispezioni presso i parchi fissi almeno una volta all'anno e presso i luna-park itineranti o le fiere ogni volta che la struttura viene installata in una nuova sede. Lo scorso anno, il dipartimento ha ispezionato oltre 1.716 luoghi e 7.395 dispositivi per il divertimento.

La Divisione sugli standard del lavoro all'interno dell'agenzia controlla anche i parchi dei divertimenti, le fiere e i luna-park di tutto lo Stato per garantire la conformità alle leggi sul lavoro dello Stato di New York. Il salario minimo nello Stato di New York è pari a 8 dollari all'ora. Per la maggior parte delle occupazioni, i dipendenti devono ricevere il pagamento degli straordinari dopo 40 ore di lavoro a settimane, per un valore di 1 volta e ½ la loro tariffa di paga oraria.

Per saperne di più sui parchi dei divertimenti e su altre divertenti occasioni di vivere in New York, si invita a visitare la pagina www.iloveny.com o a scaricare l'app I Love NY in [iTunes](#) o [Android](#).

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Italian